



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1127 (1997)
28 August 1997

РЕЗОЛЮЦИЯ 1127 (1997),

принятая Советом Безопасности на его 3814-м заседании
28 августа 1997 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 23 июля 1997 года (S/PRST/1997/39), заявившего о готовности Совета рассмотреть вопрос о принятии мер к Национальному союзу за полную независимость Анголы (УНИТА), в том числе тех, которые конкретно упомянуты в пункте 26 резолюции 864 (1993),

подчеркивая настоятельную необходимость выполнения правительством Анголы и, в особенности, УНИТА без дальнейших задержек своих обязательств в соответствии с Соглашениями об установлении мира (S/22609, приложение), Лусакским протоколом (S/1994/1441, приложение) и соответствующими резолюциями Совета Безопасности,

выражая свою глубокую озабоченность по поводу серьезных трудностей в осуществлении мирного процесса, которые являются главным образом результатом задержек со стороны УНИТА в осуществлении его обязательств согласно Лусакскому протоколу,

выражая свою твердую приверженность делу сохранения единства, суверенитета и территориальной целостности Анголы,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 августа 1997 года (S/1997/640),

выражая глубокое сожаление в связи с невыполнением УНИТА своих обязательств в соответствии с Соглашениями об установлении мира (S/22609, приложение), Лусакским протоколом и с соответствующими резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюцией 1118 (1997),

А

1. требует, чтобы правительство Анголы и, в особенности, УНИТА полностью и без дальнейших задержек завершили выполнение остающихся аспектов мирного процесса и воздерживались от любых действий, которые могли бы привести к возобновлению боевых действий;

2. требует также, чтобы УНИТА немедленно выполнил свои обязательства по Лусакскому протоколу, включая демилитаризацию всех своих сил, преобразование своей радиостанции "Ворган" в нейтральную радиовещательную организацию и полное сотрудничество в процессе нормализации государственного управления на всей территории Анголы;

3. требует далее, чтобы УНИТА немедленно представил Совместной комиссии, созданной в соответствии с Лусакским протоколом, точную и полную информацию относительно численности всего вооруженного личного состава под его контролем, включая отряд охраны руководителя УНИТА, так называемую "горношахтную полицию", вооруженный личный состав УНИТА, возвращающийся из-за границы, и любой другой вооруженный личный состав УНИТА, о котором ранее не сообщалось Организации Объединенных Наций, с тем чтобы подвергнуть его проверке, разоружению и демобилизации в соответствии с Лусакским протоколом и соглашениями между сторонами в рамках Совместной комиссии, и осуждает любые попытки УНИТА восстановить свой военный потенциал;

В

определяя, что сложившаяся в Анголе ситуация создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

4. постановляет, чтобы все государства приняли необходимые меры в целях:

a) недопущения въезда на свою территорию или транзита через нее всех старших должностных лиц УНИТА и их ближайших взрослых родственников, определенных в соответствии с пунктом 11а ниже, за исключением тех должностных лиц, которые необходимы для полного функционирования правительства единства и национального примирения, Национальной ассамблеи или Совместной комиссии, причем ничто в этом пункте не обязывает какое-либо государство отказывать во въезде на свою территорию своим собственным гражданам;

b) приостановки действия или объявления недействительными всех проездных документов, виз или видов на жительство, выданных старшим должностным лицам УНИТА и их ближайшим взрослым родственникам, определенным в соответствии с пунктом 11а ниже, за исключением тех должностных лиц, о которых говорится в подпункте a выше;

c) установления требования о немедленном и полном закрытии всех отделений УНИТА на своей территории;

d) запрещения полетов летательных аппаратов УНИТА или для УНИТА, предоставление для УНИТА любого летательного аппарата или компонентов летательных аппаратов и страхования, инженерного и технического обслуживания летательных аппаратов УНИТА,

i) непредоставления разрешения любому летательному аппарату на взлет со своей территории, посадку на ней или пролет над ней, если он совершил взлет или должен

/...

совершить посадку в пункте на территории Анголы, не включенном в перечень, представленный правительством Анголы Комитету, созданному в соответствии с резолюцией 864 (1993), который уведомит государства-члены;

- ii) запрета своим гражданам или со своей территории или, используя суда или летательные аппараты под своим флагом, поставлять или предоставлять в любой форме любые летательные аппараты или компоненты летательных аппаратов на территорию Анголы иначе чем через пункты въезда, включенные в перечень, предоставленный правительством Анголы Комитету, созданному в соответствии с резолюцией 864 (1993), который уведомит государства-члены;
- iii) запрета своим гражданам или со своей территории предоставлять инженерное и техническое обслуживание, сертификацию летной готовности, выплаты по новым требованиям в рамках существующих договоров страхования или предоставлять или продлевать прямое страхование любых летательных аппаратов, зарегистрированных в Анголе, за исключением тех, которые включены в перечень, который будет представлен правительством Анголы Комитету, созданному в соответствии с резолюцией 864 (1993), который уведомит государства-члены, или же любых летательных аппаратов, которые поступили на территорию Анголы иначе чем через пункт въезда, включенный в перечень, о котором говорится в подпункте d (i) выше;

5. постановляет далее, что изложенные в пункте 4 выше меры не применяются в случаях, требующих срочной медицинской помощи, или в отношении полетов летательных аппаратов, перевозящих продукты питания, лекарства или поставки для удовлетворения основных гуманитарных потребностей, и которые будут предварительно одобрены Комитетом, созданным в соответствии с резолюцией 864 (1993);

6. настоятельно призывает все государства и международные и региональные организации прекратить поездки своих должностных лиц и официальных делегаций в центральную штаб-квартиру УНИТА, за исключением поездок в целях содействия мирному процессу и гуманитарной помощи;

7. постановляет также, что положения в пункте 4 выше вступают в силу без какого-либо дальнейшего уведомления в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 30 сентября 1997 года, если только Совет Безопасности не примет на основании доклада Генерального секретаря решение о том, что УНИТА осуществил конкретные и необратимые шаги по выполнению всех своих обязательств, изложенных в пунктах 2 и 3 выше;

8. просит Генерального секретаря представить к 20 октября 1997 года и представлять после этого каждые 90 дней доклад о выполнении УНИТА всех обязательств, изложенных в пунктах 2 и 3 выше, и выражает свою готовность пересмотреть меры, изложенные в пункте 4 выше, как только Генеральный секретарь сообщит о том, что УНИТА полностью выполнил эти обязательства;

9. выражает свою готовность рассмотреть вопрос о введении дополнительных мер, таких, как торговые и финансовые ограничения, если УНИТА не будет полностью выполнять свои обязательства в соответствии с Лусакским протоколом и всеми соответствующими резолюциями Совета Безопасности;

10. призывает все государства и все международные и региональные организации действовать в строгом соответствии с положениями настоящей резолюции независимо от существования любых прав или обязательств, предоставленных или установленных любым

заклученным международным соглашением или любым контрактом или любой лицензией или разрешением, выданным до даты принятия настоящей резолюции, и призывает также все государства строго соблюдать меры, предусмотренные в пунктах 19, 20 и 21 резолюции 864 (1993);

11. просит Комитет, созданный в соответствии с резолюцией 864 (1993):

а) безотлагательно разработать руководящие принципы для осуществления пункта 4 настоящей резолюции, включая определение должностных лиц и их ближайших взрослых родственников, въезд или транзит которых должен быть предотвращен, а действие проездных документов, виз или видов на жительство должно быть приостановлено или они должны быть объявлены недействительными в соответствии с подпунктами a и b пункта 4 выше,

б) положительно рассматривать просьбы об исключениях, изложенных в пункте 5 выше, и принимать по ним решения,

с) представить Совету к 15 ноября 1997 года доклад о действиях государств по выполнению мер, изложенных в пункте 4 выше;

12. предлагает государствам-членам, обладающим информацией о полетах, запрещенных в пункте 4d выше, представлять эту информацию Комитету, созданному в соответствии с резолюцией 864 (1993), для распространения среди государств-членов;

13. предлагает также государствам-членам представить Комитету, созданному во исполнение резолюции 864 (1993), информацию о мерах, принятых ими по осуществлению положений пункта 4 выше, не позднее 1 ноября 1997 года;

С

14. требует, чтобы правительство Анголы и, в особенности, УНИТА в полной мере сотрудничали с Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА), прекратили ограничивать ее деятельность по проверке, воздерживались от установки новых мин и обеспечили свободу передвижения и особенно безопасность МНООНА и другого международного персонала;

15. вновь обращается к правительству Анголы с призывом уведомлять МНООНА о любых передвижениях войск в соответствии с положениями Лусакского протокола;

16. поддерживает высказанную Генеральным секретарем в его докладе от 13 августа 1997 года рекомендацию отложить вывод военных подразделений Организации Объединенных Наций из Анголы до конца октября 1997 года при том понимании, что сокращение планируется завершить в ноябре 1997 года с учетом ситуации на месте и прогресса в завершении выполнения остающихся соответствующих аспектов мирного процесса, и просит Генерального секретаря представить не позднее 20 октября 1997 года доклад по данному вопросу, в том числе график возобновленного вывода военного персонала;

17. вновь выражает надежду на то, что давно ожидаемая встреча на территории Анголы между президентом Анголы и руководителем УНИТА могла бы значительно способствовать ослаблению напряженности, процессу национального примирения и достижению целей мирного процесса в целом;

18. выражает признательность Генеральному секретарю, его Специальному представителю и персоналу МНООНА за содействие сторонам в Анголе в осуществлении мирного процесса;

19. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
